

p. 94

TEK n.m 1. Arbre des zones tropicales. 2. Bois de cet arbre, brun, dur, très dense et qui ne pourrit pas. (*teak*)

S'AMONCELAIENT v. (s'amonceler) s'assembler / 1. Réunir en tas. 2. Accumuler. (*to pile up*)

AHURISSANTE adj. étonnante ; stupéfiante / 1. Qui étonne, qui surprend. 2. Scandaleux, excessif. (*bewildering*)

S'ÉTAILAIT v. (s'étaler) s'étendre ; se répandre / 1. Être étendu sur une surface. 2. S'étendre (dans le temps) ; durer. 3. (familier) Prendre de la place. (*to be spread out*)

À PERTE DE VUE exp. Aussi loin que le regard peut voir ; jusqu'à l'horizon. (*as far as the eye can see*)

FOUILLIS n.m désordre ; fatras / Entassement d'objets divers en désordre. (*jumble*)

HÉRISSÉE v. (hérissier) surcharger / 1. (animaux) Dresser (ses poils, ses plumes). 2. Garnir, munir de choses pointues. 3. Garni de pointes. (*bristling*)

GANGRENÉE v. (gangrener) pourrir ; infecter ; empoisonner / 1. Attaquer (quelque chose) par la gangrène. 2. Être pourri. (*gangrened*)

IDÉOGRAMMES n.m symboles ; caractères / Signe graphique qui représente le sens d'un mot (concret ou abstrait) et non les sons qui le composent. (*ideogram*)

p. 95

BÂTISSSE n.f maison ; bâtiment / Grand bâtiment. (*building*)

ÉTINCELANTE adj. brillant ; éclatant / 1. Qui étincelle. Qui brille, qui scintille. 2. Qui se distingue par sa finesse et sa vivacité. (*sparkling*)

FRUITÉ adj. sucré ; mielleux / Qui a une odeur ou un goût qui rappelle l'odeur ou le goût d'un fruit. (*honeyed*)

FOURNISSEUSE n.f commerçante ; approvisionneuse / Personne qui fournit des marchandises à un client, à un marchand. (*supplier*)

RENCHÉRIT v. (renchérir) amplifier ; exagérer ; ajouter / 1. Devenir plus cher. 2. Faire une enchère supérieure. 3. Aller encore plus loin que, en action ou en paroles. (*to add*)

CONTRARIER* voir p.87

COMMANDE n.f demande ; ordre / 1. Ordre par lequel un client demande une marchandise ou un service dans un délai déterminé. 2. Dispositif capable de déclencher, d'arrêter, de régler des mécanismes. 3. Ordre donné à un programme pour qu'il effectue une opération. (*order*)

RÉSINE n.f baume ; cire / 1. Substance collante et visqueuse qui coule de certains végétaux. 2. Mélange utilisé dans la fabrication des matières plastiques. (*resin*)

PLAQUE AUTOMOBILE n.f Plaque portant une combinaison de chiffres et de lettres servant à identifier facilement un véhicule. (*licence plate number*)

CHAPELET n.m 1. Objet de dévotion formé de grains enfilés qu'on fait glisser entre ses doigts en récitant des prières. 2. Succession de choses identiques. (*chaplet*)

EFFIGIE n.f figure ; image / 1. Représentation d'une personne. 2. Représentation du visage (d'une personne) sur une monnaie, une médaille. (*effigy*)

COQUETIER n.m coquassier / Petite coupe dans laquelle on met un œuf pour le manger à la coque. (*egg cup*)

BOUGEOIRS n.m chandelier / Support bas pour les bougies. (*flat candlestick*)

BAVOIRS n.m bavette / Pièce de lingerie qui protège la poitrine des bébés. (*bib*)

STATUETTE n.f figurine ; poupée / Statue de petite taille. (*statuette*)

SOCLE n.m base ; support / **1.** Base sur laquelle repose une construction, un objet. **2.** *Socle continental*, sur lequel repose les mers peu profondes. (*base*)

ADHÉSIF adj. collant / Qui reste collé après application. (*adhesive*)

p. 96

ARGENTÉ adj. cristallin / **1.** Recouvert d'une couche d'argent. **2.** Qui a la couleur de l'argent. (*silvered*)

EMPHASE n.f exagération ; hyperbole / Ton, style excessif ou déplacé. (*to lay stress*)

ROUTIERS n.m conducteur ; camionneur / **1.** Conducteurs de poids lourds qui fait de longs trajets. **2.** Restaurant fréquenté par les camionneurs. (*truck driver*)

ÉCUSSENS n.m emblèmes ; blasons / **1.** Petit écu. **2.** Plaque servant d'enseigne, de petit panneau. **3.** Petit morceau de tissu portant une marque distinctive, cousu sur un vêtement. (*escutcheon*)

GLAPIT v. (glapir) crier ; aboyer / **1.** Pousser un cri bref et aigu. **2.** Crier d'une voix aigre, aiguë. (*to yelp*)

PILULIERS n.m Petite boîte où l'on met des pilules. (*pill box*)

ÉCHAPPAIT v. (échapper) partir ; sortir / **1.** Ne plus subir l'influence de. **2.** Être prononcé par inadvertance (par quelqu'un). **4.** Éviter (quelqu'un, quelque chose de désagréable ou de menaçant). **5.** N'être pas touché, contrôlé, compris par. (*to miss (a word)*)

ILS VONT S'ARRACHER exp. Se disputer une chose pour se l'approprier. (*to be in great demand*)

ÉCARLATE adj. rouge / **1.** Couleur d'un rouge éclatant obtenue par un colorant tiré de la cochenille. **2.** D'un rouge très vif. (*scarlet*)

ACQUIESÇA v. (acquiescer) accepter ; approuver / **1.** Donner son entier consentement à. **2.** Marquer son accord (par la parole, un geste). (*to acquiesce in something*)

PUISQUE conj. parce que ; car / **1.** Dès l'instant où, du moment que. **2.** Sert à justifier un propos : puisque je vous le dis (sous-entendu : c'est vrai). (*since, as*)

TRAITONS v. (traiter) faire affaire / **1.** Agir, se conduire envers quelqu'un de telle ou telle manière. **2.** Soumettre à un traitement médical. **3.** Régler (une affaire) en discutant, en négociant. **4.** Soumettre (une substance) à diverses opérations pour la modifier. (*to treat*)

SUSURRA v. (susurrer) chuchoter ; murmurer / Murmurer doucement. (*to whisper*)

p. 97

SALAUD * voir p. 87

JOIGNIT v. (joindre) réunir ; appeler / **1.** Mettre (des choses) ensemble, pour qu'elles se touchent ou tiennent ensemble. **2.** Mettre en communication. **3.** Entrer en communication (avec quelqu'un). **4.** Se toucher sans laisser d'espace. (*to get in touch with someone*)

S'EXCLAMAIENT v. (s'exclamer) s'extasier ; s'écrier / Prononcer des paroles ou des cris en exprimant spontanément une émotion, un sentiment. (*to exclaim*)

PÉNÉTRA v. (pénétrer) entrer / **1.** Entrer. **2.** Passer à travers. **3.** Procurer une sensation forte, intense (à quelqu'un). **4.** Réussir à connaître, à comprendre. (*to enter*)

GRÊLE adj. légère ; délicate / **1.** D'une longueur et d'une finesse excessive. **2.** Aigu et sans résonance, peu intense. (*high-pitched*)

(se) RÉPANDRE v. se montrer / 1. Couler, s'étaler. 2. Se propager. 3. Exprimer ses sentiments en abondance. *(to burst out into something)*

AMABILITÉ n.f gentillesse ; bonté / Qualité d'une personne aimable, gentille ; manifestation de cette qualité. *(civilities)*

TOISAIT v. (toiser) observer ; dévisager / Regarder avec dédain, mépris. *(to look someone up and down contemptuously)*

FAUTEUIL ROULANT n.m chaise roulante / Dispositif d'aide aux personnes handicapées. *(wheelchair)*

ÉLAN n.m enthousiasme / 1. Mouvement par lequel on s'élançe. 2. Mouvement d'une chose lancée. 3. Mouvement subit, qu'un vif sentiment inspire. 4. Mouvement affectueux, moment d'expansion. *(momentum)*

MACULÉS adj. sale ; malpropre / Couvert de tâches. *(spotted)*

GANGRENANT v. (gangrener) infecter ; pourrir / 1. Attaquer (quelque chose) par la gangrène. 2. Empoisonner, pervertir, pourrir. *(to gangrene)*

MALSAIN adj. mauvais ; nuisible ; morbide / 1. Dont la nature n'est pas saine. 2. Qui n'est pas normal, qui manifeste de la perversité. 3. Qui engendre la maladie, qui est contraire à la santé. 4. Qui corrompt l'esprit. *(unhealthy)*

DURETÉ n.f sévérité ; cruauté ; insensibilité / 1. Propriété de ce qui est dur. 2. Dureté de l'eau : qualité de l'eau qui renferme certains sels et ne produit pas de mousse avec le savon. 3. Manque d'harmonie, de douceur. 4. Caractère de ce qui est pénible à supporter. 5. Manque de sensibilité, de cœur. *(hardness)*

MANOEUVRANT v. (manœuvrer) conduire ; diriger / 1. Faire une manœuvre sur un véhicule. 2. (militaire) Faire l'exercice ; effectuer ou commander le mouvement des troupes. 3. Employer des moyens adroits pour arriver à ses fins. 4. Diriger de façon à faire fonctionner. *(to work)*

PERCEVAIT v. (percevoir) apercevoir ; voir / 1. Comprendre, parvenir à connaître, à voir. 2. Avoir conscience de (une sensation). 3. Recevoir une somme d'argent. *(to discern)*

RAIDEUR n.f rigidité ; rudesse / État, caractère de ce qui est raide. *(stiffness)*

BROUILLON n.m ébauche ; esquisse / Première rédaction d'un écrit qu'on va mettre au net par la suite. *(a draft)*

ESQUISSE n.f ébauche ; canevas / 1. Première forme (d'un dessin, d'une statue, d'une œuvre d'architecture), qui sert de guide à l'artiste. 2. Plan sommaire, notes qui indiquent l'essentiel (d'un travail, d'une œuvre). 3. Action d'esquisser. *(a draft)*

RÉVULSÉE v. (révulser) révoltée ; indignée / Qui a une expression bouleversée. *(revolted)*

GRINÇANTE adj. criarde ; aiguë / Qui grince. *(shrill)*

DÉTIMBRÉE adj. 1. Qui a perdu son timbre (pour un courrier). 2. Qui a perdu sa sonorité. *(toneless)*

GRIFFANT v. (griffer) égratigner ; écorcher / 1. Égratigner d'un coup de griffe ou d'ongle. 2. Mettre la griffe du créateur sur un produit. *(to scratch)*

AGACÉ v. (agacer) irrité ; impatient / 1. Mettre dans un état d'agacement, d'énervement. 2. Causer une légère irritation à. 3. Causer une légère excitation. *(irritated)*

p. 98

ILLICO adv. aussitôt ; immédiatement ; sur-le-champ *(at once)*

GLACÉS v. (glacer) gelés ; paralysés ; pétrifiés / 1. Convertir (un liquide) en glace. 2. Causer une vive sensation de froid, pénétrer d'un froid très vif. 3. Paralyser, décourager à cause de sa froideur, son aspect. 4. Frapper d'une émotion violente et profonde, qui paralyse. 5. Garnir d'un enduit brillant. 6. Recouvrir (un gâteau) de sucre transparent. *(paralysed)*

ENVAHIS v. (envahir) occupés ; remplis ; gagnés / 1. Occuper (un territoire) brusquement et par la force. 2. Occuper, s'étendre dans (un espace) d'une manière abusive, excessive, intense. 3. Occuper en entier.

(to assail)

MALAISE n.m embarras ; gêne ; trouble / 1. Sensation pénible et vague d'un trouble physiologique. 2. Sentiment pénible dont on ne peut pas se libérer. 3. Crise, mécontentement collectif caché. *(uneasiness)*

DIFFUS adj. abondant ; désordonné / 1. Qui est répandu dans toutes les directions. 2. Qui développe sa pensée. *(diffused)*

ÉPROUVANT v. (éprouver) ressentir ; connaître / 1. Essayer quelque chose pour vérifier la valeur, la qualité. 2. Apprécier, connaître grâce à une expérience personnelle. 3. Ressentir une sensation, un sentiment. 4. Faire subir une épreuve, des souffrances à quelqu'un. 5. Subir. *(to feel)*

CHALEUREUSE adj. chaude ; enthousiaste ; ardente / Qui manifeste de la chaleur, de la cordialité. *(warm)*

DÉCLENCHAIENT v. (déclencher) provoquer ; susciter / 1. Déterminer le fonctionnement d'un système par un mécanisme. 2. Déterminer brusquement (une action, un phénomène). *(to cause)*

D'ORDINAIRE adv. habituellement ; généralement / De façon habituelle ; le plus souvent. *(usually)*

RAGEUSE adj. coléreuse ; irritable / 1. Sujet à des accès de colère. 2. Qui montre de la colère. *(infuriated)*

INFIRME n.m invalide ; impotent / 1. Faible. 2. Atteint d'infirmités, être handicapé. *(disabled)*

ARSENAL n.m collection ; liste / 1. Centre de construction, de réparation et d'armement des navires de guerre. 2. Dépôt d'armes et de munitions. 3. Moyens de lutte, d'action. 4. Matériel abondant, sophistiqué. *(arsenal)*

RAFFINEMENT n.m délicatesse ; grande finesse ; subtilité. *(refinement)*

INSOLENCE n.f effronterie ; grossièreté / 1. Manque de respect. 2. Orgueil qui blesse, qui vexé. *(rudeness)*

JAILLIT v. (jaillir) sortir ; s'échapper / 1. (liquide) Sortir, s'élancer en un jet rapide et puissant. 2. Apparaître, se manifester soudainement. *(to spring up)*

ONCTUEUSE adj. douce ; moelleuse / 1. Qui est de la nature d'un corps gras. 2. Qui fait au toucher une impression douce et moelleuse. *(unctuous)*

HABILE adj. adroit ; malin / 1. Qui exécute quelque chose avec adresse et compétence. 2. Qui sait trouver les moyens de parvenir à ses fins. 3. Qui est fait avec adresse et intelligence. *(clever)*

INFIRMITÉ *voir p. 98 *(infirme)*

DU TAC AU TAC adv. Immédiatement ; avec de la répartie ; avec vivacité *(quick as a flash)*

CRÉNEAU n.m ouverture ; embrasure / 1. Ouverture faite au sommet d'un rempart et qui servait à la défense. 2. Manœuvre pour se garer, en marche arrière. 3. Place disponible sur un marché ; domaine de commercialisation. 4. Temps disponible. *(niche)*

À LA MODE exp. En vogue ; dans le courant de la mode *(in fashion)*

p. 99

GRONDA v. (gronder) protester ; crier ; réprimander / 1. Faire un bruit sourd et grave, plus ou moins menaçant. 2. Être menaçant, près d'éclater. 3. Réprimander (notamment un enfant). *(to growl)*

STATIONNEMENT n.m arrêt ; parking / Fait de stationner, de se garer. *(parking)*

(se) GARER v. stationner ; ranger / 1. Ranger (un véhicule) à l'écart de la circulation ou dans un lieu abrité. 2. Mettre son véhicule en un lieu de stationnement. 3. Se ranger sur le côté pour laisser passer. 4. Faire en sorte d'éviter. *(to park)*

DÉBITER v. dire ; raconter / 1. Découper (du bois, etc.) en morceaux. 2. Écouler une marchandise pour la vendre au détail. 3. Dire à la suite (des choses incertaines et sans intérêt). 4. Réciter mécaniquement. 5. Faire s'écouler en un temps donné. *(to say)*

VIRÉE v. (virer) renvoyer ; licencier / 1. Faire tourner. 2. Tourner sur soi, tourner en rond. 3. Changer de direction. (fig.) Changer d'avis, de camp. 4. Transporter une somme d'un compte à un autre : effectuer un virement. 5. (fam.) Renvoyer quelqu'un. 6. Changer d'aspect, de couleur, de caractère. *(to fire someone)*

PIQUA UN FARD v. et exp. (piquer un fard) Rougir brusquement. *(to blush)*

DÉMOULAIT v. (démouler) Retirer quelque chose du moule. *(to withdraw from the mould)*

RÉPUGNANT adj. dégoûtant / 1. Qui inspire de la répugnance, du dégoût (physique). 2. Qui inspire de la répugnance, au plan intellectuel et moral. *(disgusting)*

MOULAGE n.m empreinte ; reproduction / 1. Action de mouler, de fabriquer avec un moule. 2. Objet, ouvrage obtenu au moyen d'un moule. *(casting)*

p. 100

GROSSISTE n.m commerçant ; marchand / Marchand en grosses quantités, intermédiaire entre le marchand au détail et le producteur ou le fabricant. *(wholesaler)*

SE SOUCIER v. s'inquiéter ; se préoccuper ; s'occuper / Prendre intérêt à, se préoccuper de. *(to worry)*

FICELLE n.f corde / 1. Corde mince. 2. Petite baguette de pain. *(string)*

REPÉRÉ v. (repérer) trouver ; découvrir / 1. Marquer par des repères. 2. Situer avec précision, grâce à des repères. 3. (fam.) Remarquer quelque chose ou quelqu'un. *(to spot someone)*

SE FENDIT v. (se fendre) s'ouvrir ; se rompre / 1. S'ouvrir, se couvrir de fentes. 2. (fig.) Être affligé, triste. *(to split)*

RICANEMENT n.m rire ; moquerie / Fait de ricaner ; rire d'une personne qui ricane. Rire bête ou gêné. *(a sneer)*

GORGE n.f gosier / 1. Partie antérieure du cou. 2. Cavité intérieure du cou, à partir de l'arrière-bouche (larynx, pharynx). 3. Vallée étroite et encaissée. *(throat)*

EXERCE v. (exercer) pratiquer ; instruire / 1. Faire faire une activité régulière, dans le but d'entretenir ou de développer. 2. Soumettre (quelqu'un, un animal) à un entraînement. 3. Mettre en usage (un moyen d'action, une disposition à agir) ; faire agir (ce qui est en sa possession). 4. Pratiquer (des activités professionnelles). *(to exercise)*

S'EST CONVERTI v. (se convertir) changer ; adopter / 1. Croire, adopter une croyance, une religion. 2. Adhérer (à une opinion). *(to become converted)*

VARIÉTÉ n.f différence ; diversité / 1. Caractère d'un ensemble formé d'éléments variés, qui donne une impression de changement ; différences entre ces éléments. 2. Subdivision de l'espèce, délimitée par le changement de caractères individuels. 3. Titre de recueils contenant des morceaux sur des sujets variés. 4. Spectacle, émission de variété comprenant des attractions variées. 5. Chansons populaires. *(light music)*

HOCHA v. (hocher) agiter ; remuer / *Hocher la tête* : la secouer (de haut en bas pour signifier "oui", de droite à gauche pour signifier "non"). *(to shake one's head)*

p. 101

LANÇA D'UN TON v. et exp. (lancer d'un ton) Dire d'une manière. *(to say)*

FOUTREZ v. (foutre) ficher ; mettre / 1. (fam.) Faire. 2. Donner (avec violence). 3. (fam.) Mettre. *(to scam)*

COMBINÉ n.m appareil ; téléphone / **1.** Partie mobile d'un téléphone, réunissant écouteur et microphone. **2.** Appareil électroménager, hi-fi... assurant plusieurs fonctions. **3.** Appareil volant réunissant les caractères de l'avion et de l'hélicoptère. **4.** Épreuve sportive complexe. *(receiver)*

PAUME n.f creux / **1.** Intérieur de la main. **2.** Sport (ancêtre du tennis) pratiqué en salle et qui consiste à se renvoyer une balle de part et d'autre d'un filet, avec une raquette et selon certaines règles. *(palm)*

NABAB n.m riche ; milliardaire / **1.** Titre donné dans l'Inde musulmane aux grands dignitaires, aux gouverneurs de province. **2.** Personnage très riche qui vit dans le luxe. *(nabob)*

OPINA DU CHEF v. et exp. (opiner du chef) approuver ; acquiescer ; adhérer / **1.** Donner son accord à (en hochant la tête). **2.** Manifester son approbation. *(to nod approval)*

MANOEUVRANT * voir p. 97

PROSPECTUS n.m annonce ; tract ; brochure / Imprimé publicitaire (brochure ou feuille, dépliant) destiné à vanter un produit, un commerce, une affaire... *(prospectus)*

COLOSSE n.m géant ; titan / **1.** Statue d'une grandeur extraordinaire. **2.** Homme, animal très grand et très fort. **3.** Personne ou institution considérable, très puissante. *(giant)*

ADIPEUX adj. gros ; gras / **1.** Fait de graisse. **2.** Très gras. *(fat)*

p. 102

RÉCLAMAIT v. (réclamer) demander ; requérir / **1.** Demander (comme une chose indispensable) en insistant. **2.** Requérir, exiger, nécessiter. **3.** Demander comme dû, comme juste. **4.** Faire une réclamation. *(to require)*

RÉÉDUCATION n.f remède / Action de rééduquer. *(re-education)*

MÉNAGÉ v. (ménager) préparer ; arranger / **1.** Utiliser avec mesure, avec économie. **2.** Dire avec mesure. **3.** Employer ou traiter (un être vivant) avec le souci d'épargner ses forces ou sa vie. **4.** Traiter (quelqu'un) avec égard, prudence ou modération, avec indulgence. **5.** Régler avec soin, habileté. **6.** S'arranger pour réserver, laisser. **7.** Installer, disposer. *(to make)*

DÉPLIANT n.m notice ; prospectus / Imprimé, prospectus que l'on déplie pour le consulter. *(brochure)*

CHANTONNANT v. (chantonner) chanter ; fredonner / Chanter à mi-voix. *(to hum)*

SE MÊLE v. (se mêler) intervenir ; s'occuper / **1.** Être mélangé, mis ensemble. **2.** Se joindre à (un ensemble de gens), aller avec eux. **3.** Se mêler de : s'occuper de quelque chose, notamment lorsqu'on ne le devrait pas. *(to interfere)*

CRÉTIN n.m idiot ; imbécile / **1.** Personne atteinte de débilité mentale. **2.** Personne stupide. *(idiot)*

BOUGONNA v. (bougonner) ronchonner ; grogner ; râler / Exprimer pour soi-même son mécontentement, souvent entre les dents. *(to grumble)*

DE MAUVAIS POIL exp. De mauvaise humeur, être mécontent. *(to be in a bad mood)*

ABRUTI n.m imbécile ; bête ; idiot / **1.** Hébété. **2.** Sans intelligence. *(fool)*

FREDONNAIT v. (fredonner) chanter ; murmurer / Chanter (un air) à mi-voix, à bouche fermée. *(to hum)*

CONJECTURANT v. (conjecturer) penser ; imaginer ; supposer / Croire, juger par conjecture, par hypothèse. *(to guess)*

TRAÎNANTE adj. lente ; monotone / **1.** Qui traîne par terre ; qui pend. **2.** Monotone et lent. *(singsong voice)*

DE POINTE exp. avant-garde / Moment où une activité, un phénomène atteint un maximum d'intensité. *(advanced)*

SUPPLICE n.m torture ; tourment / **1.** Peine corporelle grave, très douloureuse, mortelle ou non, infligée par la justice à un condamné. **2.** Souffrance très vive (physique ou morale). *(torture)*

p. 103

COLOSSE * voir p. 101

DAVANTAGE adv. plus ; encore / 1. Plus. 2. Plus longtemps. 3. Le plus. 4. Davantage de : plus de. (*more*)

BÊTISE n.f stupidité ; imbécilité / 1. Manque d'intelligence et de jugement. 2. Action ou parole sotte ou maladroite. 3. Action déraisonnable, imprudente. (*stupidity*)

SÉRÉNITÉ n.f tranquillité ; calme / État, caractère d'une personne sereine, calme. (*serenity*)

DÉCÉRÉBRÉ adj. décervelé / Sans intelligence, raison. (*deprived of all capacity of reasoning*)

MOITES adj. mouillées; humides / Légèrement humide. (*moist*)

PACIFIÉ v. (pacifier) adoucir ; apaiser ; calmer / 1. Ramener à l'état de paix (un pays, un peuple). 2. Rendre calme. (*to appease*)

DÉPLIANT * voir p. 102

S'AGRIPPANT v. (s'agripper) s'attacher ; se cramponner ; s'accrocher / S'accrocher en serrant les doigts. (*to clutch at*)